

Welsh version (please scroll for English version)

Mae Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru yn chwilio am Arddwriaethwr Ystâd ymarferol i helpu gofalu am ein paradwys o 568 erw o goedlannau, dolydd a thirweddau hanesyddol. Os oes gennych chi sgiliau cwmpo coed, gofalu am y pridd, a brwdfrydedd dros fioamrywiaeth (heb ofni bod yn y mwd a'r baw), gall hon fod yn swydd ddelfrydol i chi. Byddwch yn gweithio gyda thîm brwdfrydig i warchod a gwella ein hystâd, cefnogi gwirfoddolwyr ac weithiau'n rhyfeddu'r cyhoedd â'ch gwybodaeth am ein planhigion. Mae cymhwyster garddwriaeth Lefel 2, profiad o weithio gyda choed a thir yn hanfodol. Dewch aton ni, mae'r coed yn disgwyl amdanoch.

Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru Disgrifiad Swydd

Teitl y Swydd	Garddwriaethwr (Ystâd)
Adran	Garddwriaeth, Dysgu a Natur
Atebol i	Uwch Swyddog Ystâd a Choedlannau
Cyfrifol am	Coedlannau, Coed a'r Tiroedd
Lefel (os yw'n gymwys)	Garddwriaethwr
Oriau yr wythnos	37.5
Cyflog	£24,715
Buddion	Yn ychwanegol i eich cyflog bydd gennych hawl i'r budd-daliadau canlynol: • Tâl salwch a cynllun diogelu incwm. • Budd cynllun iechyd (Simply Health). • Aelodaeth teulu neu aelodaeth o'ch dewis am ddim. • Budd marwolaeth mewn gwasanaeth o tair gwaith eich cyflog. • Disgownt o 50% yn allfeydd arlwyaeth a disgownt o 10% yn allfeydd eraill. • Rhaglen bywyd gwaith/budd-daliadau gweithwyr cymorth am ddim. • Pensiwn o 5% - cyfrannol (yn dilyn cwblhad llwyddiannus o'r cyfnod prawf). • Cynllun beicio i waith; a • Parcio am ddim.

Ynglŷn â'r Ardd
Mae Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru yn Llanarthne yn Sir Gaerfyrddin yn elusen arwyddocaol yn genedlaethol ac mae'n ymroi i gadwraeth bioamrywiaeth, dysgu gydol oes, gwyddoniaeth, ymchwil ac arferion cynaliadwy. Cenhadaeth yr Ardd yw hyrwyddo a rhannu gwybodaeth mewn gwyddoniaeth planhigion, ac ysbrydoli gwerthfawrogiad pobl o ddiwylliant a threftadaeth Cymru er mwyn cyfoethogi bywydau.

Sefydlwyd yr Ardd ym mis Mai 2000, ac mae'n un o atyniadau mwyaf sylweddol Cymru i ymwelwyr. Yn yr ystâd o 568 erw mae gerddi sydd wedi eu cadw, casgliadau byw, tirwedd hanesyddol gofrestredig gradd 2*, Gwarchodfa Natur Genedlaethol, fferm organaidd sy'n gweithio bob dydd, coetiroedd a mannau cadwraeth. Yma mae'r Tŷ Gwydr Mawr eiconaidd a gardd ddeufur, ac mae'n cael ei chydabod yn aelod allweddol o'r gymuned o erddi botaneg rhyngwladol. Ar hyn o bryd mae'n croesawu tua 214,000 o ymweliadau bob blwyddyn. Mae'r ystâd unigryw hon yn rhoi nifer o brofiadau gwahanol ac yn adrodd straeon cyfoethog am blanhigion, tirweddau a threftadaeth diwylliannol Cymru.

Mae'r Ardd yn cyflogi tua 70 o weithwyr amser llawn cyfatebol ac yn elwa o waith dros 230 o wirfoddolwyr sy'n cyfrannu 27,000 o oriau bob blwyddyn, gan greu cymuned fywiog ac ymroddedig sy'n ymroi i sicrhau effaith ym mhopeth a wnawn. Mae'r 11,000 o Aelodau yn eiriolwyr dros yr Ardd ac yn mwynhau nifer o fanteision.

Dyma yw pum nod strategol yr Ardd:

1. Bod yn ganolbwynt cenedlaethol o gasgliadau ar gyfer gwyddoniaeth gymwysedig, bioamrywiaeth a garddwriaeth.
2. Ysbrydoli a dylanwadu ar genedlaethau'r presennol a'r dyfodol.
3. Bod yn un o'r 5 atyniad mwyaf arobryn yng Nghymru.
4. Bod yn lle ffyniannus a llwyddiannus i ddewis gweithio.
5. Bod yn sefydliad cynaliadwy drwy batrwm busnes diogel ac amrywiol.

Disgrifiad o'r Swydd

Rydym yn chwilio am Arddwriaethwr Ystâd profiadol, rhagweithiol i ymuno â'n Tîm Ystâd a Choedlannau ymroddedig. Byddwch yn helpu darparu ein strategaethau gofal tymor hir ar gyfer coedlannau, dolydd a thiroedd, gan gyfuno technegau traddodiadol ac egwyddorion cadwraeth modern. Bydd eich gwaith yn cwmpasu popeth o reoli coed ac adfer glaswelltir i greu cynefinoedd ac ymgysylltu ag ymwelwyr.

Mae hon yn swydd ymarferol yn yr awyr agored ac yn amrywio yn ôl y tymhorau — un wythnos gallech fod yn tocio coed cyll, wedyn yn plannu dolydd blodau gwylltion neu'n helpu rhedeg diwrnod gwirfoddol i blannu coed. Byddwch yn rhan o dîm cydweithredol sy'n cynnwys staff, prentisiaid, gwirfoddolwyr ac ymchwilwyr sy'n ymweld.

Prif Ddyletswyddau a Chyfrifoldebau

1	Helpu gyda thrin, cynnal a chadw a gwarchod mannau penodedig, prosiectau a digwyddiadau yn ôl y cyfarwyddyd, sicrhau bod planhigion, tirweddau a chynefinoedd yn cael eu cynnal a'u datblygu yn unol â gwerthoedd, polisiau a gweithdrefnau GFGC.
2	Ymgymryd â thasgau coedyddiaeth gan gynnwys plannu coed, eu cwmpo, tocio ffurf a rheoli plâu/afiechydon.
3	Cynnal a chadw'r tiroedd a thorri'r borfa mewn cynefinoedd glaswelltir ffurfiol, naturiol a lled naturiol.
4	Helpu gyda gweithredu rhaglenni plannu newydd, cynlluniau tirweddu, cynlluniau cynnal a chadw a chamau i reoli plâu/afiechydon sy'n cyfoethogi, yn cynnal ac yn gwarchod casgliadau byw a choedlannau GFGC.

5	Helpu cydweithwyr mewn rhannau eraill o GFGC, lle bydd angen sgiliau garddwriaeth i gefnogi rhaglenni addysgol, digwyddiadau, prosiectau ymchwil, arddangosiadau a arddangosfeydd sy'n gwella mwynhad ymwelwyr.
6	Helpu gyda chyflwyno prentisiaid newydd, pobl dan hyfforddiant a gwirfoddolwyr i sicrhau bod tasgau a gweithgareddau garddwriaeth sylfaenol yn cael eu cyflawni gyda digon o hyfforddiant gan fodloni'r rheoliadau lechyd Diogelwch perthnasol.
7	Helpu gyda pharatoi a darparu sgysiau ac arddangosiadau garddwriaeth i ymwelwyr, cydweithwyr, swyddogion lleol a chyrrff allanol yn ôl y cyfarwyddyd.
8	Ymgysylltu ag ymwelwyr a chydweithwyr a rhyngweithio â nhw gan ateb cwestiynau, darparu arweiniad a chyflwyno gwybodaeth i hyrwyddo a gwella enw da GFGC fel atyniad botanegol o fri.
9	Hyrwyddo'n rhagweithiol y gwaith garddwriaeth o fewn rhannau eraill o'r sefydliad, gan ddatblygu a chynnal y diwylliant o gydweithredu a chydweithio ar draws pob adran a swyddogaeth.

Manylion y Person			Dull Asesu		
	Hanfodol	Dymunol	Cais	Cyfweliad	Asesiad
Cymwysterau Diploma/NVQ lefel 2 (neu gyfatebol) mewn garddwriaeth neu goedyddiaeth. Rhaid i sgiliau rhifedd a llythrennedd deiliad y swydd fod yn ddigon i'w alluogi i ddefnyddio cymwysiadau TG sylfaenol, cadw cofnodion cywir a dehongli rhestrau tyfu sylfaenol.	X		X	X	
Gwybodaeth a Sgiliau Ymgymryd â thasgau coed a thiroedd arferol megis cwmpo coed, plannu, tocio, chwistrellu a rheoli plâu gan helpu gyda gweithgareddau lluosogi, trin, arddangos a thirweddu dan oruchwyliaeth. Mae ar ddeiliad y swydd angen o leiaf ddwy flynedd o brofiad gyda gwybodaeth resymol o ofalu am goed a thiroedd a fydd wedi digwydd wrth weithio fel Prentis/Cynorthwydd Garddwriaeth mewn amgylchedd gymharol.	X		X	X	
Bod yn gymwys wrth ddefnyddio'n ddiogel a gofalu am gyfarpar (llif gadwyn – cwmpo coed (o leiaf 380mm) torwyr prysgwydd, sglodwyr, gyrru tractor, ac ati) gyda chymhwyster perthnasol (e.e. City & Guilds NPTC).	X		X	X	

Profiadol ym meysydd lluosogi planhigion a chnydau, trin a chynhyrchu gyda gwybodaeth o baratoi'r pridd, dyfrhau, plannu, tocio, chwistrellu a rheoli plâu.		X	X	X	
Gwneud penderfyniadau – rhaid cydbwysu goruchwyllo pobl dan hyfforddiant a gwirfoddolwyr o ddydd i ddydd yn erbyn amcanion a blaenoriaethau garddwriaeth, a'i gwneud yn ofynnol i ddeiliad y swydd osod a defnyddio staff a gwirfoddolwyr yn effeithiol. Bydd mwyafrif y penderfyniadau garddwriaeth a goruchwyllo yn rhai syml, a'r materion mwy strategol neu gymhleth yn cael eu cyfeirio at reolwr llinell deiliad y swydd.		X	X	X	

Sgiliau a Nodweddion Cyfathrebu a phrofiad gydag ymwelwyr – mae sgiliau cyfathrebu llafar ac ysgrifenedig effeithiol yn hanfodol ar gyfer y swydd hon, sy'n golygu bod angen i ddeiliad y swydd ymgysylltu a rhyngweithio ag amrywiol ymwelwyr, cydweithwyr a staff, mewn amrywiol sefyllfaoedd gan olygu bod angen defnyddio amrywiaeth o dechnegau a dulliau. Sgiliau a Nodweddion Profiad o gyfathrebu a chydag ymwelwyr – mae sgiliau cyfathrebu llafar ac ysgrifenedig effeithiol yn hanfodol i'r swydd hon, sy'n gofyn i ddeiliad y swydd allu ymgysylltu ac ymateb i amrywiaeth o ymwelwyr, cydweithwyr a staff mewn amrywiol sefyllfaoedd, gan ddefnyddio ystod o dechnegau a dulliau. Dyfeisgarwch – cydweithio gyda chydweithwyr a staff uwch i ddyfeisio ffyrdd arloesol a chreadigol i wella cynlluniau plannu, cynefinoedd a thirwedd. Gall fod yn ofynnol weithiau i ddeiliad y swydd feddwl yn greadigol er mwyn datrys heriau neu sefyllfaoedd technegol anarferol. Gallu ysgrifennu a siarad Cymraeg yn rhugl, yn ogystal ag ymrwymiad i bobl, iaith a diwylliant Cymru.	X		X	X	
	X		X	X	
		X	X	X	
	X		X	X	

Nodweddion ychwanegol – bydd yn ofynnol i ddeiliad y swydd ddatblygu ei sgiliau'n barhaus drwy ei hyfforddiant proffesiynol a gweithdai mewnol. Mae'n ofynnol i'r holl weithwyr sicrhau eu cyfrifoldeb iechyd a diogelwch personol, yn unol â'r hyfforddiant a ddarperir.	X		X	X	
---	---	--	---	---	--

Sylwch os yw diddordeb yn sylweddol, rydym yn cadw'r opsiwn i gau'r swydd wag yn gynnar a chynnal cyfweiliadau ar sail ôl yr angen.

E-bostiwch eich CV a llythyr eglurhaol at: Donald.Murray@gardenofwales.org.uk

The National Botanic Garden of Wales is on the hunt for a hands-on **Estate Horticulturist** to help care for our 568-acre paradise of woodlands, meadows, and historic landscapes. If you've got tree-felling skills, a knack for ground care, and a passion for biodiversity (and don't mind getting muddy), this could be your dream job. You'll work with an enthusiastic team to conserve and enhance our estate, support volunteers, and occasionally wow the public with your plant knowledge. A Level 2 horticultural qualification, experience in tree and ground work are essential. Come join us, the trees are waiting.

National Botanic Garden of Wales Job Description

Job title	Horticulturist (Estate)
Department	Horticulture, Learning and Nature
Reports to	Estate and Woodland Senior
Responsible for	Woodlands, Trees and Grounds
Level (if applicable)	Horticulturist
Hours per week	37.5
Salary	£24,715
Benefits	In addition to your salary you will be entitled to the following benefits: • Sick pay and income protection scheme. • Health plan benefit (Simply Health). • Free family membership or membership of choice. • Death in service benefit of 3 times salary. • 50% discount in catering outlets and 10% discount in other outlets. • Free work life/employee benefits assistance programme. • Pension of 5% - contributory (following successful completion of probationary period);

- Cycle to work Scheme; and
- Free parking.

About the Garden

The National Botanic Garden of Wales, based in Llanarthne in Carmarthenshire, is a nationally significant charity dedicated to biodiversity conservation, lifelong learning, science, research, and sustainable practices. The mission of the Garden is to advance and share knowledge in the science of plants and inspire people's appreciation of flora, Welsh culture and heritage to enrich lives.

Established in May 2000, the Garden is one of the Wales' most significant visitor attractions. The 568-acre estate includes curated gardens, living collections, a grade 2*listed historic landscape, a National Nature Reserve, a working organic farm, woodlands, and conservation areas. Home to the iconic Great Glasshouse, a double walled garden, and acknowledged as a key member of the international botanic gardens' community, it currently welcomes around 214,000 visits each year. This unique estate provides many different experiences and rich stories to tell of Wales unique flora, landscape and cultural heritage. The Garden employs c.70 FTE employees and benefits from over 230 volunteers who contribute 27,000 hours each year and form a vibrant community dedicated to making an impact with everything we do. The 11,000 Members are advocates for the Garden and enjoy many benefits.

The Garden's five strategic goals are:

1. Recognised national collections hub for applied science, biodiversity conservation and horticulture.
2. Inspiring and influencing current and future generations.
3. Wales' top 5 most visited award-winning attraction.
4. A striving and thriving workplace of choice.
5. A sustainable institution through a secure and diverse business model.

Description of Role

We are looking for an experienced, proactive Estate Horticulturist to join our dedicated Estate and Woodlands Team. You will help deliver our long-term woodland, meadow, and grounds care strategies, blending traditional techniques with modern conservation principles. Your work will span everything from tree management and grassland restoration to habitat creation and visitor engagement.

This role is hands-on, outdoors, and varies with the seasons — one week you might be coppicing hazel, the next planting wildflower meadows or helping to run a volunteer tree-planting day. You'll be part of a collaborative team that includes staff, apprentices, volunteers, and visiting researchers.

Main Duties and Responsibilities

- | | |
|---|--|
| 1 | Assists with the cultivation, maintenance and conservation of allocated areas, projects and events as instructed, ensuring plants, landscapes and habitats are maintained and developed in accordance with NBGW's values, policies and procedures. |
| 2 | Undertake arboricultural tasks including tree planting, felling, formative pruning, and pest/disease control. |
| 3 | Undertake grounds maintenance and mowing formal, natural and semi-natural grassland habitats. |
| 4 | Assists with the implementation of new planting programs, landscaping schemes, maintenance |

	plans and pest/disease control measures which enrich, maintain and preserve NBGW's living collections and woodlands.
5	Assists colleagues in other areas of NBGW, where horticultural skills are required, to support educational programs, events, research projects, displays and exhibitions which enhance visitor enjoyment.
6	Assists with the introduction of new apprentices, trainees and volunteers ensuring that basic horticultural tasks and activities are carried out with adequate instruction while satisfying the relevant Health & Safety regulations.
7	Assists with the preparation and delivery of horticultural talks and demonstrations to visitors, colleagues, local officials and external bodies as directed.
8	Engages and interacts with visitors and colleagues answering questions, providing guidance and imparting knowledge to promote and enhance NBGW's reputation as a leading botanical attraction.
9	Actively promotes the work of horticulture within other areas of the organisation, thereby developing and maintaining the culture of collaboration and co-operation across all departments and functions.

Person Specification			Method of Assessment		
	Essential	Desirable	Application	Interview	Assessment
Qualifications A relevant horticultural or arboricultural Diploma/NVQ level 2 (or equivalent). The job holder's numeracy and literacy skills must be sufficient to enable them to use basic IT applications, maintain accurate records and, interpret basic growing schedules.	X		X	X	
Knowledge & Skills Undertakes routine tree and grounds tasks such as tree felling, planting, pruning, spraying and pest control, whilst assisting with propagation, cultivation, display and landscaping activities under supervision. The job holder requires a minimum of two years' experience with a reasonable knowledge of tree and ground care, which will have been gained working as a Horticultural Apprentice/Assistant in a comparable environment. Competence in safe use and maintenance of equipment (chainsaw - tree felling (minimum 380mm felling), brush cutters, chipper, tractor operation etc.) with relevant certification (e.g. City & Guilds NPTC).	X		X	X	
	X		X	X	

Experienced in the areas of plant and crop propagation, cultivation and production with knowledge of soil preparation, irrigation, planting, pruning, spraying and pest control.		X	X	X	
Decision making - the day-to-day supervision of trainees and volunteers has to be balanced against horticultural objectives and priorities, requiring the job holder to deploy and utilize staff and volunteers effectively. The majority of horticultural and supervisory decisions will be straightforward with the more strategic or complex issues being referred to the job holder's line manager.		X	X	X	

Skills & Attributes					
Communication & visitor experience - effective oral and written communication skills are essential for this role which requires the job holder to engage and interact with a variety of visitors, colleagues and staff in various situations, requiring the use of a range of techniques and approaches.	X		X	X	
Resourcefulness - collaborates with colleagues and senior staff to devise innovative and creative ways to improve planting schemes, habitats and landscaping. The job holder may occasionally be required to use creative thinking to resolve unusual technical challenges or situations.	X		X	X	
Fluency in written and spoken Welsh is desirable, as well as commitment to the people, language, and culture of Wales.		X	X	X	
Additional features - the job holder is required to continuously develop their skills through their professional training and in-house workshops. All employees are required to maintain personal health and safety responsibility in line with training provided.	X		X	X	

Please note: If interest is significant, we reserve the option to close the vacancy early and conduct interviews on an as required basis.

Please email your CV and a covering letter to: Donald.Murray@gardenofwales.org.uk